



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SPIRDANE D 60 L

Wersja 13.01

Strona 1/6
Data: 02/12/03

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): wymagane
Symbole : Xn- Szkodliwy

Zwroty R: R 65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
R 66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie skóry lub jej pękanie
Zwroty S: S 24: Unikać kontaktu ze skórą.
S 62: W przypadku spożycia nie wywoływać wymiotów, zasięgnąć natychmiast porady lekarskiej okazując opakowanie lub etykietę

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

- 1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:
Nazwa handlowa: SPIRDANE D 60 L
Zastosowanie: rozpuszczalnik naftowy
- 1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:
Producent: TOTAL FLUIDES
51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE
92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX
tel 33-1-41-35-33-64
- Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa
- 1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)
Numer CAS: 64742-48-9
Numer EINECS: 265-150-3
Niebezpieczne składniki: Benzen (CAS 71-43-2, klasyfikacja: F; R11- Kat.ancer.. 1; R 45-T; R48/23/24/25): $<1 \cdot 10^{-4} \%$
Całkowita zawartość aromatów, % (m/m): $<0,03$

3. Identyfikacja zagrożeń

Podstawowe zagrożenia:
Ujemne skutki zdrowotne: Ze względu na niską lepkość, przy przypadkowym połknięciu, produkt może przedostać się do płuc powodując ich uszkodzenie. Powtarzający się kontakt może spowodować suchość skóry lub jej pękanie

Wpływ na środowisko
Zagrożenia fizyczne i chemiczne: Niektóre składniki mogą zagrażać organizmom wodnym
Produkt łatwopalny.
W zetknięciu z powietrzem mogą powstawać mieszanki wybuchowe.

Klasyfikacja produktu: Szkodliwy.

4. Pierwsza pomoc



TOTAL

**KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU
SPIRDANE D 60 L**

Wersja 13.01

Strona 2/6
Data: 02/12/03

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

**DROGI NARAŻENIA SIĘ:
WDYCHANIE**

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

PODSTAWOWE SYMPTOMY:

Przy wdychaniu:

- podrażnienie oczu (łzawienie, zapalenie spojówek)
- podrażnienie nosa
- bóle głowy
- zawroty głowy
- mdłości
- senność
- wymioty
- rozdrażnienie

podrażnienie dróg oddechowych przy wyższych stężeniach:

- upośledzenie świadomości
- upośledzenie funkcji psychomotorycznych (w szczególności sprawnego myślenia, pamięci)

Przy kontakcie ze skórą:

- podrażnienie

Przy spryskaniu oczu:

- podrażnienie (łzawienie, zapalenie spojówek)

Przy spożyciu:

- podrażnienie układu pokarmowego (ból brzucha, mdłości, wymioty, biegunka)

przy dużym spożyciu:

- wrzody
- załamanie się centralnego systemu nerwowego

Przy spożyciu z przedostaniem się do płuc:

-pneumopatia z upośledzeniem oddychania.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU

Patrz p.9

ODPOWIEDNIE ŚRODKI

Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

GAŚNICZE

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

ZAGROŻENIA SPECYFICZNE

Palny.

Niekompletne spalanie i rozpad termiczny powodują powstawanie gazów o różnej toksyczności takich jak CO, CO₂, różne węglowodory, aldehydy itp. oraz sadza. wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.

SPECJALNE METODY:

Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SPIRDANE D 60 L

Wersja 13.01

Strona 3/6
Data: 02/12/03

Zapobiegać wyładowaniom statycznym, które mogą powstać podczas operacji mieszania i przelewania.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe.
Granica wybuchowości w powietrzu przy temperaturze otoczenia, stężenie par lub mgły 1 do 6 %.

6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY

Projektować instalacje tak aby uwzględniały one zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem wody i gleby. Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

-ODZYSK

Ograniczyć i zebrać rozlany produkt wraz z piaskiem lub innym obojętnym materiałem absorpcyjnym. Nie odprowadzać do kanalizacji.

UTYLIZACJA UNIKANIE WTÓRNEGO ZAGROŻENIA

Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Wszelkie odpady utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Odcąć dopływ prądu elektrycznego, aby nie było żadnych iskier w przestrzeni gdzie znajdują się pary produktu.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.
Nie rozpylać pod dużym ciśnieniem (>3 bary)

MAGAZYNOWANIE

**TOTAL****KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU
SPIRDANE D 60 L**

Wersja 13.01

Strona 4/6
Data: 02/12/03

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Zalecane opakowania

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.
Unikać kontaktu z utleniaczami.
Metalowe, stalowe

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń które należy kontrolować

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, stosując produkty ognioodporne.

Na podstawie CEFIC-HSPA (Bruksela) Total Fluides zaleca graniczną dopuszczalną dawkę (OEL): 1200 mg/m³.

W Polsce:

dla benzyny ekstrakcyjnej:

NDS : 500 mg/m³NDSCH: 1500 mg/m³

Ochrona indywidualna:

Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku przekroczenia granicznych dopuszczalnych dawek zaleca się stosowanie odpowiednich aparatów do oddychania.

Ochrona rąk:

Stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory.

Ochrona oczu:

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Ochrona skóry:

Stosować odpowiednie ubranie ochronne.

Higiena przemysłowa:

Przy stosowaniu produktu nie jeść, nie pić nie palić. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:

ciecz

Barwa:

bezbarwny

Zapach:

charakterystyczny zapach rozpuszczalnika naftowego

pH:

Nie ma zastosowania

Temperatury zmiany stanu skupienia

Zakres destylacji

temperatura początku wrzenia: 175°C

temperatura punktu suchego: 194°C

Temperatura zapłonu

min 56°C (ASTM D 93/NFM 7019)

Temperatura autozapłonu:

> 230°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)

Granice palności w powietrzu:

Dolna granica: 0,7 %(v/v)

Górna granica: 7 %(v/v)

Prężność par

<3 mbar w 37,8°C

Gęstość w temp. 15°C:

około 772 kg/m³

Rozpuszczalność:

w wodzie:

bardzo mała rozpuszczalność: <20 ppm

w rozpuszczalnikach organicznych:

Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach

Lepkość kinematyczna w 20°C:

1,5 mm²/s**10. Stabilność i reaktywność**

Stabilność:

Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SPIRDANE D 60 L

Wersja 13.01

Strona 5/6
Data: 02/12/03

Niebezpieczne reakcje:	stosowania Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp.. Wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra

- Wdychanie:	Pary mogą powodować senność i oszołomienie
- Kontakt ze skórą:	DL 50: >2000 mg/kg (CONCAWE). Przez analogię: nie klasyfikowany
- Spożycie:	DL 50: >2000 mg/kg (CONCAWE). Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie (podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin).
Toksyczność długotrwała	
Kontakt ze skórą:	Przy częstym lub długim kontakcie ze skórą niszczy warstwę lipidową i może powodować stan zapalny skóry.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:	
- Powietrze:	Produkt paruje.
- Gleba:	Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.
- Woda:	Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.
Bioakumulacja:	Podlega bioakumulacji
Trwałość i degradacja:	Łatwo usuwa się z środowiska wodnego.
Ekotoksyczność:	Ostra toksyczność – ryby: LC 50>100 mg/l (Dane publikowane)
Biodegradowalność:	OECD 301F – 70 %/28 dni (wyniki otrzymane dla produktu podobnego) Biodegradowalny

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji.
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

14. Informacje o transporcie

Numer UN: 3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S (benzyna ciężka, obrabiana wodorem)
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): klasa 3, kod klasyfikacji: F1, grupa opakowania: III, etykieta:3, kod zagrożenia 30,
Morski (IMDG): klasa:3, etykieta:3, grupa opakowania: III,



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SPIRDANE D 60 L

Wersja 13.01

Strona 6/6
Data: 02/12/03

Powietrzny (ICAO/IATA): klasa 3, grupa opakowania: III, etykieta: produkt palny

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: wymagane

Numer WE: 265-150-3

Symbole: Szkodliwy: Xn

Zwroty R:	R 65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia R 66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie skóry lub jej pękanie
Zwroty S:	S 24: Unikać kontaktu ze skórą. S 62: W przypadku spożycia nie wywoływać wymiotów, zasięgnąć natychmiast porady lekarskiej okazując opakowanie lub etykietę

16. Inne informacje:

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
----------------------------------	--

Przepisy krajowe:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz.U. Nr 171 poz.1666
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140 poz. 1171
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz.U. Nr 217, poz.1883

Telefony w nagłych przypadkach:	(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa
---------------------------------	--

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.
Data polskiego wydania: 5 sierpnia 2004 r.

hal